

دعوت به مراسمی در مدرسه

Invitation to a school function

پدر، مادر یا مراقب عزیز
ما می‌خواهیم شما را دعوت کنیم به:

جلسه‌ای برای گفتگو در باره پیشرفت فرزندان
discuss student progress

جلسه‌ای برای گفتگو در باره کارنامه فرزندان
discuss school report

جلسه ملاقات با معلم
meet the teacher session

کارناوال شنا / ورزشی
swimming/sports carnival

مراسم پایان ترم / سال
end of term/year function

جلسه انجمن خانه و مدرسه (P&C)
Parents and Citizens (P & C) meeting

برنامه‌های هفته آموزش
Education Week activities

جلسه انتخاب دروس
subject selection meeting

چای و شیرینی صبحانه برای والدین / مراقبین
morning tea for parents/carers

جلسه راهنمایی به کودکستان
Kindergarten orientation session

فعالیت دیگر

جلسه اطلاعاتی در باره

other activity (please enter details above)

information session regarding (please enter details above)

(Insert location, date and times below:)

جزئیات محل، تاریخ و زمان در زیر نشان داده شده است:

زمان پایان:

زمان آغاز:

تاریخ:

محل:

شرکت کردن والدین در فعالیتهای مدرسه برای تحصیل فرزند شما و مدرسه ما مهم است.
ما مشتاق دیدار شما هستیم.

لطفاً فرم پاسخ زیر را پر کنید و تا این تاریخ به مدرسه برگردانید:

مدیر / معلم (Principal/Teacher)

(TELEPHONE INTERPRETER SERVICE)

سرویس مترجم تلفنی

اگر در فهمیدن این نامه اشکالی دارید یا آگاهی بیشتری می‌خواهید لطفاً به سرویس مترجم تلفنی، شماره 131 450 تلفن بزنید و از آنها بخواهید که به مدرسه تلفن کنند. این سرویس برای شما رایگان خواهد بود.

لطفاً این قسمت را جدا کرده و به مدرسه برگردانید

Invitation to a school function response

پاسخ به دعوت به مراسمی در مدرسه

***Please note teacher to complete the following:**

Date of function

Name of function

PARENT RESPONSE

پاسخ پدر یا مادر

من نمی‌توانم شرکت کنم
I will not be able to attend

من شرکت خواهم کرد
I will be able to attend

در صورت امکان، مترجم می‌خواهم
I will need an interpreter if available

Name of parent/carer

نام پدر، مادر یا مراقب (لطفاً با حروف انگلیسی جدا بنویسید)

کلاس

نام دانش‌آموز (لطفاً با حروف انگلیسی جدا بنویسید)

Class

Name of student

Persian (Farsi)